

DIN EN 13020



ICS 93.080.10

Supersedes
DIN EN 13020:2010-10

**Road surface treatment machines –
Safety requirements;
English version EN 13020:2015,
English translation of DIN EN 13020:2016-02**

Maschinen für die Straßenoberflächenbehandlung –
Sicherheitsanforderungen;
Englische Fassung EN 13020:2015,
Englische Übersetzung von DIN EN 13020:2016-02

Machines pour le traitement des surfaces routières –
Prescriptions de sécurité;
Version anglaise EN 13020:2015,
Traduction anglaise de DIN EN 13020:2016-02

Document comprises 41 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This standard includes safety requirements.

This document (EN 13020:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines — Safety” (Secretariat: DIN, Germany).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Maschinenbau* (DIN Standards Committee Mechanical Engineering), Working Committee NA 060-13-05 AA *Straßenbau-maschinen* of Section *Bau- und Baustoffmaschinen*. Representatives of manufacturers and users of road construction equipment, and of the employers' liability insurance associations contributed to this standard.

This standard contains specifications giving detail to the essential requirements set out in Annex I of the “Machinery Directive”, Directive 2006/42/EC, and which apply to machines that are either first placed on the market or commissioned within the EEA. This standard serves to facilitate proof of compliance with the essential requirements of that directive.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union, it is deemed a “harmonized” standard and thus, a manufacturer applying this standard may assume compliance with the requirements of the Machinery Directive (“presumption of conformity”).

The European Standards referred to in Clause 2 and in the Bibliography of the EN have been published as the corresponding DIN EN or DIN EN ISO Standards with the same number.

Where the International Standards referred to are not also DIN ISO Standards with the same number, there are no national standards available.

Amendments

This standard differs from DIN EN 13020:2010-10 as follows:

- a) Clause 2 “Normative references” has been updated;
- b) in Subclause 5.2.18, requirements for noise reduction have been specified;
- c) an informative Annex C “Examples of technical measures to reduce noise” has been added;
- d) a normative Annex D “Noise test code for the declaration of noise emission values (grade 2 accuracy)” has been added.

Previous editions

DIN EN 13020: 2005-02, 2010-10

English Version

Road surface treatment machines - Safety requirements

Machines pour le traitement des surfaces routières -
Prescriptions de sécurité

Maschinen für die Straßenoberflächenbehandlung -
Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 19 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 List of significant hazards	9
5 Safety requirements and/or measures	11
5.1 General	11
5.2 General and common requirements	11
5.2.1 Hydraulic systems	11
5.2.2 Fire protection	11
5.2.3 Protective measures and devices	11
5.2.4 Exhaust piping	12
5.2.5 Demountable equipment	12
5.2.6 Supporting equipment	12
5.2.7 Attachment fittings/trailers	13
5.2.8 Actuators	13
5.2.9 Self-propelled machines	13
5.2.10 Operator's platforms and working positions	14
5.2.11 Skid protection	14
5.2.12 Access	14
5.2.13 Heating systems for road building materials	14
5.2.14 Starting	15
5.2.15 Controls	15
5.2.16 Machines in lifting application	16
5.2.17 Pipes and hoses	16
5.2.18 Noise	16
5.3 Specific requirements for binder sprayers [or sprayers]	17
5.3.1 Pipes and hoses	17
5.3.2 Access	17
5.3.3 Filler openings	17
5.3.4 Heating systems for binder sprayers [or sprayers] with tanks	17
5.3.5 Limiting devices	17
5.3.6 Shutoff valves	17
5.3.7 Fire protection	17
5.3.8 Tank breathing	18
5.3.9 Transport safeguard	18
5.4 Specific requirements for chipping spreaders [or spreaders]	18
5.4.1 Operator's platforms	18
5.4.2 Communication links	18
5.5 Specific requirements for binder sprayer chipping spreader [or sprayer spreader]	18
5.6 Specific requirements for mastic asphalt mixers and joint sealers	19
5.6.1 Filler openings	19
5.6.2 Lighting	19
5.6.3 Discharge opening	19

5.6.4	Reverse rotation of the agitator shaft (asphalt mixers only)	19
5.6.5	Apertures over discharge augers and agitator shafts	19
5.6.6	Access to burner chamber	19
5.7	Specific requirements for micro-surfacing machines/slurry machines	19
5.7.1	Service doors for mixer	19
5.7.2	Reverse rotation of mixer shaft.....	19
5.7.3	Operator's platforms	19
6	Verification	20
7	Information for use	20
7.1	General	20
7.2	Operating and maintenance instructions	20
7.3	Spare parts list.....	21
7.4	Specific instructions for tank binder sprayers [or sprayers] with spray bars.....	21
8	Marking	21
Annex A (informative) Truck attachment plate.....		22
Annex B (informative) Terminology.....		23
Annex C (informative) Examples of technical measures to reduce noise		26
Annex D (normative) Noise test code for the declaration of noise emission values (grade 2 of accuracy).....		27
D.1	Scope	27
D.2	Determination of the A-weighted emission sound pressure level at workstation(s).....	28
D.3	Determination of the A-weighted sound power level.....	28
D.3.1	General	28
D.3.2	Type 1 machines	28
D.3.3	Type 2 machines	29
D.3.4	Type 3 machines	30
D.4	Installation and assembly conditions	31
D.5	Operating conditions.....	32
D.6	Measurement uncertainties.....	33
D.7	Information to be recorded and reported	34
D.8	Declaration and verification of noise emission values	34
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC		37
Bibliography		38